版本	变更内容	日期	变更者
1	增加欧盟警告语	2024/11/21	黎业军
2	删除CQC图标	2025/02/21	黎业军
3			

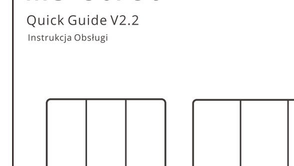
SONOFF

eWeLink support Works with everything

SwitchMan M5-80/86

Quick Guide V2.2

Instrukcja Obsługi

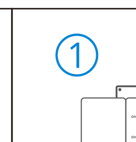


SwitchMan Smart Wall Switch

ZH > JA > EN > DE > FR > IT > PL > SE > NL > ES > PT > RU

①

断电
電源オフ
Power off
Ausschalten
Éteindre
Spegnimento
Zasilanie wyłączone
Avstängd
Uitschakelen
Apagado
Desligar
Выключить



警告
设备安装、故障维修请由专业资质电工操作。切勿在设备通电时进行接线操作或触碰到接线端子，以免发生触电危险！

警告
機器の設置やメンテナンスは、専門の電気工事士に依頼してください。感電の危険を避けるため、デバイスの電源が入っている間は、いかなる接続も操作したり、端子コネクタに接触したりしないでください!

WARNING
Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector while the device is powered on!

ACHTUNG
Lassen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss betätigen und den Anschlussstecker nicht berühren!

AVERTISSEMENT
Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'actionnez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branchée !

ATTENZIONE
Rivolgersi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione o il connettore del terminale dopo il collegamento!

OSTRZEŻENIE
Urządzenie powinien zainstalować i konserwować profesjonalny elektryk. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy korzystać z żadnego połączenia ani dotykać złącza terminala, gdy urządzenie jest włączone!

VARNING
Installera och underhåll enheten med hjälp av en professionell elektriker. För att undvika elektriska stötar, använd inte någon anslutning eller rör vid terminalkontakten medan enheten är påslagen!

WAARSCHUWING
Installeer en onderhoud het apparaat door een professionele elektricien. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, werkt er geen verbinding en komen ze niet in contact met de terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld!

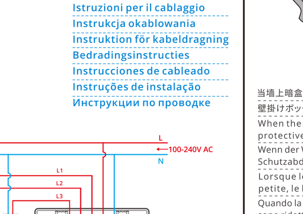
ADVERTENCIA
Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas!

AVISO
Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um eletricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contato com o conector do terminal após conectar.

ВНИМАНИЕ
Установку и обслуживание устройства следует предоставить профессиональным электрикам. Во избежание поражения электрическим током не работайте с какими-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!

②

接线
配線手順
Wiring instruction
Verkabelungsanleitung
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instrukcja okablowania
Instruktion för kabeldragning
Bedradingsinstructies
Instrucciones de cableado
Instruções de instalação
Инструкции по проводке



当墙上暗盒为塑胶材质且尺寸较小时，可不安装保护盖。
壁掛けボックスがプラスチック製でサイズが小さい場合は保護カバー省略可能です。
When the wall-mounting box is made of plastic and the size is small, the protective cover can be omitted.
Wenn der Wandmontagekasten aus Kunststoff besteht und klein ist, kann die Schutzabdeckung weggelassen werden.
Lorsque le boîtier de montage mural est en plastique et que la taille est petite, la housse de protection peut être omis.
Quando la scatola di montaggio a parete è realizzata in plastica e le dimensioni sono ridotte, il coperchio di protezione può essere ignorato.
Jeśli puszka do montażu ściennego jest wykonana z tworzywa sztucznego i jest niewielkich rozmiarów, można pominąć pokrywę ochronną.
När väggmontering lådan är tillverkad av plast och storleken är liten kan skyddsskyddet utelämnas.
Wanneer de muurbevestigingsdoos van plastic is en de afmetingen klein zijn, kan de beschermhoes weggelaten worden.
Cuando la caja de montaje en pared es de plástico y el espacio es reducido, se puede omitir la tapa protectora.
Quando a caixa de montagem na parede é feita de plástico e o tamanho é pequeno, a tampa protetora pode ser omitida.
Если настенная коробка изготовлена из пластика и имеет небольшие размеры, можно не устанавливать защитную крышку.

确保线路接入无误。
すべての配線が正しく接続されていることを確認してください。
Make sure all wires are connected correctly.
Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.
Assurez-vous que la connexion de la ligne est correcte.
Accertarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente.
Sprawdź, czy wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.
Se till att alla ledningar är korrekt anslutna.
Zorg ervoor dat alle kabels correct zijn aangesloten.
Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente.
Tenha certeza de que todos os fios estejam conectados corretamente.
Проверьте, что все провода подключены правильно.

③

下载易微联App
eWeLink アプリをダウンロードしてください
Download the eWeLink App
eWeLink App herunterladen
Télécharger la eWelink application
Scarica la eWeLink App
Pobierz eWeLink App
Ladda ner eWeLink App
Download de eWeLink App
Descargar la eWeLink aplicación
Baixe o eWeLink App
Скачать eWeLink приложение

eWeLink

GET IT ON Google Play · Download on the App Store

④

上电
電源投入
Power on
Einschalten
Allumer
Accensione
Zasilanie włączone
Slå på
Stroom op
Encender
Ligar
Включить

通电后，设备首次使用，默认进入配网模式，WiFi指示灯呈"两短一长闪烁"。
電源を入れると、初回使用時にはペアリングモードになります。Wi-Fi LEDインジケーは、2回の短い点滅と1回の長い点滅のサイクルで変化します。
After powering on, the device will enter the Pairing Mode during the first use. The Wi-Fi LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release.
Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in den Paarungsmodus, Die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von „zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt".
Après allumage, l'appareil entre en mode d'appairage lors de l'utilisation initiale, Que l'indicateur DEL Wi-Fi clignote « deux fois rapidement puis une fois rapidement ».

Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di associazione durante il primo utilizzo, l'indicatore LED del Wi-Fi passa a "un ciclo di due lampeggi brevi e uno lungo".
Po włączeniu, urządzenie podczas pierwszego użycia wejdzie w tryb parowania . Wskaźnik LED sieci Wi-Fi zmienia się w cyklu dwóch krótkich i jednego długiego błysku.
Efter att den slagits på kommer enheten vid den första användningen gå in i parningsläge. LED-indikatorn för Wi-Fi ändras i en cykel med två korta och en lång blinkning.
Bij stroom op gaat het apparaat voor het eerst naar de koppelingsmodus. De Wi-Fi LED-indicator verandert in een cyclus van twee korte flitsen en één lange flits.
Después de encender, el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento por durante el primer uso, El indicador LED de Wi-Fi cambie a "un ciclo de dos parpadeos cortos y uno largo".
Após ligar o aparelho entrará em modo de emparelhamento durante o primeiro uso. O indicador LED Wi-Fi mudará para um ciclo de dois flashes curtos e um longo.
После первого включения устройство перейдет в режим сопряжения. светодиодный индикатор Wi-Fi начнет мигать в режиме «два раза коротко, один раз длинно».

10分钟内没有进行配网，设备将退出配网模式。如需再次进入，长按设备任意配对按钮5秒直到Wi-Fi指示灯呈两短一长闪烁即可。
10分以内にペアリングが完了しないと、ペアリングモードを終了します。再度このモードに入るには、いずれかのペアリングボタンを5秒間長押しし、Wi-Fi LEDインジケータが2回の短い点滅と1回の長い点滅のサイクルで変化するまでてから離してください。
The device will exit the Pairing Mode if not paired within 10mins. If you want to enter this mode, please long press any pairing button for about 5s until the Wi-Fi LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release.
Das Gerät beendet den Paarungsmodus , wenn innerhalb von 10 Minuten keine Kopplung erfolgt. Wenn der Paarungsmodus erneut aufgerufen werden soll, drücken Sie bitte eine beliebige Kopplungstaste 5 Sekunden, bis die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt und lassen Sie erst dann die Taste los.

L'appareil quitte le mode d'appairage s'il n'est pas jumelé ans les 10 minutes. Pour y revenir, appuyer longuement sur n'importe quell bouton de configuration 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur à DEL du Wi-Fi effectue un cycle de deux éclats courts et un éclat long puis relâcher.
Il dispositivo uscirà dalla modalità di associazione se non abbinato entro 10 minuti. Se avete necessità di effettuare nuovamente l'accesso, premere a lungo qualsiasi pulsante di accoppiamento 5 sec fino a quando la spia LED del Wi-Fi lampeggia ciclicamente due volte velocemente ed una volta a lungo, quindi rilasciare.
Urządzenie wyjdzie z trybu parowania przez , jeśli nie zostanie sparowane w ciągu 10 minut. Aby ponownie włączyć ten tryb, należy nacisnąć i przytrzymać przez 5 s dowolny przycisk parowania aż do momentu, gdy Wskaźnik LED sieci Wi-Fi zmienia się w cyklu dwóch krótkich i jednego długiego błysku, a następnie zwolnij przycisk.
Enheten kommer att lämna parningsläge om den inte är synkroniserad inom 10 minuter. Om du vill gå in i det här läget igen, tryck länge på någon parningsknapp i 5 sekunder tills LED-indikatorn för Wi-Fi ändras i en cykel med två korta och en lång blinkning släpp knappen därefter.
Het apparaat verlaat de koppelingsmodus als deze niet binnen 10 minuten is gekoppeld. Als u deze modus opnieuw wilt invoeren, drukt u 5 seconden lang op een wedstrijdknop totdat de Wi-Fi LED-indicator verandert in een cyclus van twee korte flitsen en één lange flits en vervolgens wordt vrijgegeven.
El dispositivo saldrá del modo de emparejamiento por si no se ha emparejado al cabo de 10 minutos. Si necesita volver a ese modo, mantenga presionado cualquier botón de emparejamiento 5 segundos hasta que el LED indicador de Wi-Fi cambie a un ciclo de dos parpadeos cortos y uno largo. A continuación, suelte el botón.
O aparelho irá sair do modo de emparelhamento se a conexão com o Wi-Fi não for feita em até 10 minutos. Se você queira entrar nesse modo, por favor pressione qualquer botão de emparelhamento 5 s até que o indicador LED do Wi-Fi mude para um círculo de dois flashes curtos e um longo em seguida solte.
Устройство выйдет из режим сопряжения, если сопряжение не будет выполнено в течение 10 минут. Если нужно войти снова, нажмите и удерживайте любой кнопку конфигурации5 секунд, пока индикатор Wi-Fi не изменится по очереди на два коротких и одно длинное мигание, затем отпустите.

⑤

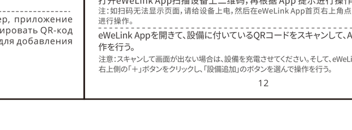
添加设备
デバイスの追加
Add device
Gerät hinzufügen
Ajouter l'appareil
Aggiungere il dispositivo
Dodaj urządzenie
Lägg till en enhet
Apparaat toevoegen
Añadir el dispositivo
Adicione o aparelho
Добавить устройство

方法1: Matter添加
方法1: Matter ペアリング
Method 1: Matter Pairing
Methode 1: Matter-Kopplung
Méthode 1 : Appariement Matter
Metodo 1: Abbinamento Matter
Sposób 1: Parowanie Matter
Metod 1: Para ihop Matter
Methode 1: Matter Koppeling
Método 1: Emparejamiento con Matter
Método 1: Emparelhamento Matter
Способ 1: Сопряжение Matter

matter

打开兼容Matter的APP（比如Alexa app、Apple Home app、Google Home app等），扫描快速指南或设备机身的Matter二维码以添加设备。
Matter-compatibleアプリ（例えば、Alexaアプリ、Apple Homeアプリ、Google Homeアプリなど）をクリックしてから、クイックガイドのMatterQRコードをスキャンし、或いはデバイス自体をスキャンしてデバイスを追加します。
Open a Matter-compatible App (e.g. Alexa App, Apple Home App, or Google Home App, etc) to scan the Matter QR code on the Quick Guide or the device itself to add the device.
Öffnen Sie eine Matter-kompatible App (z.B. Alexa App, Apple Home App oder Google Home App, usw.), um den Matter QR-Code auf der Kurzanleitung oder dem Gerät selbst zu scannen und das Gerät hinzuzufügen.
Ouvrez l'application compatible avec Matter (par exemple, Alexa App, Apple Home App ou Google Home App, etc.) pour scanner le code QR Matter dans le guide rapide ou sur l'appareil lui-même afin d'ajouter l'appareil.
Apri un'app compatibile con Matter (ad esempio l'App Alexa, l'App Apple Home o l'App Google Home, ecc.) per scansionare il codice QR di Matter sulla Guida Rapida o sul dispositivo e aggiungere il dispositivo.
Otwórz aplikację kompatybilną z Matter (np. Alexa App, Apple Home App lub Google Home App, itp), aby zeskanować kod QR Matter na Skróconej instrukcji obsługi lub samym urządzeniu, aby dodać urządzenie.
Öppna en Matter-kompatibel app (t.ex. Alexa-appen, Apple Home-appen eller Google Home-appen, osv.) för att skanna Matter QR-koden på snabbguiden eller på själva enheten för att lägga till enheten.
Open een Matter-compatibele App (bijv. Alexa App, Apple Home App, of Google Home App, etc) om de Matter QR code op de Quick Guide of het apparaat zelf te scannen om het apparaat toe te voegen.
Abra la aplicación compatible con Matter (por ejemplo, Alexa App, Apple Home App, o Google Home App, etc.) para escanear el código QR de Matter en la Guía rápida o en el mismo dispositivo para añadir el dispositivo.
Abra um Aplicativo compatível com Matter (por exemplo, Alexa, Apple Home ou Google Home etc.) para ler o código QR do Matter no Guia Rápido, ou no próprio dispositivo, para adicioná-lo.
Откройте совместимое с Matter приложение (например, приложение Alexa, Apple Home или Google Home и др.), чтобы отсканировать QR-код Matter в кратком руководстве или на самом устройстве для добавления устройства.

方法2:扫码添加设备
方法2:Qrコードをスキャンしてデバイスを追加します
Method 2: Scan QR Code to Add Device
Methode 2: Den QR-Code scannen, um Gerät hinzuzufügen
Méthode 2: TScanner le code QR pour ajouter un dispositif
Metodo 2: Scansionare Codice QR per Aggiungere Dispositivo
Sposób 2: Zeskanuj kod QR, aby dołączyć urządzenie
Metod 2: Skanna QR-koden för att lägga till en enhet
Methode 2: Scan QR-code om apparaat toe te voegen
Método 2: Escanee el código QR para añadir el dispositivo
Método 2: Digitalize o código QR para adicionar o dispositivo
Способ 2: Отсканируйте QR-код для добавления устройства



打开eWeLink App扫描设备上二维码，再根据 App 提示进行操作。
注：如扫码无法显示页面，请给设备上电，然后在eWeLink App首页右上角点击"+"，选择"添加设备"进行操作。
eWeLink Appを開さて、設備に付いているQRコードをスキャンして、Appの提示に従って操作を行う。
注意：スキャンして画面が出ない場合は、設備を充電させてください。そして、eWeLink Appホームページに右上側の「+」ボタンをクリックし、「設備追加」のボタンを選んで操作を行う。

Open the eWeLink App and scan the QR code on the device, then follow the instructions given by the app to proceed.
Note: If the page doesn't display after scanning the code, please power on the device and then click the '+' button in the top right corner of the eWeLink App homepage. Select 'Add Device' to proceed.
Öffnen Sie die eWeLink App, scannen Sie den QR-Code auf dem Gerät und folgen Sie dann den Anweisungen der App.
Hinweis: Wenn die Seite nach dem Scannen des Codes nicht angezeigt wird, schalten Sie das Gerät ein und klicken Sie dann auf die Schaltfläche '+' in der oberen rechten Ecke der eWeLink App Startseite. Wählen Sie 'Gerät hinzufügen', um fortzufahren.
Ouvrez l' eWeLink App et scannez le code QR sur l'appareil, puis suivez les instructions données par l'application.
Remarque: si la page ne s'affiche pas après avoir scanné le code, veuillez allumer l'appareil et cliquer sur le bouton '+' dans le coin supérieur droit de la page d'accueil de l' eWeLink App. Sélectionnez 'Ajouter un appareil' pour continuer.
Aprire l' eWeLink App e scansionare il codice QR sul dispositivo, quindi seguire le istruzioni fornite dall'applicazione per procedere.
Nota: se la pagina non viene visualizzata dopo la scansione del codice, accendere il dispositivo e fare clic sul pulsante '+' nell'angolo in alto a destra della homepage dell' eWeLink App. Selezionare 'Aggiungi dispositivo' per procedere.
Otwórz eWeLink App i zeskanuj kod QR na urządzeniu, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi przez aplikację, aby kontynuować.
Uwaga: Jeśli strona nie wyświetli się po zeskanowaniu kodu, włącz urządzenie, a następnie kliknij przycisk '+' w prawym górnym rogu strony głównej eWeLink App. Wybierz 'Dodaj urządzenie', aby kontynuować.
Öppna eWeLink App och skanna QR-koden på enheten, följ sedan instruktionerna från appen för att fortsätta.
Obs: Om sidan inte visas efter att ha skannat koden, slå på enheten och välj sedan knappen '+' i det övre högra hörnet på eWeLink App startsida. Välj 'Lägg till enhet' för att fortsätta.
Open de eWeLink App en scan de QR code op het apparaat, volg daarna de instructies dat door de app worden gegeven om verder te gaan.
Noteer: als de pagina niet weergeeft nadat de code is gescanned, maak dan alsjeblieft het apparaat aan en klik de '+' knop aan de rechter bovenkant van de eWeLink App startpagina. Selecteer 'Voeg apparaat toe' om verder te gaan.
Abra la eWeLink App y escanear el código QR en el dispositivo, luego siga las instrucciones dadas por la aplicación para continuar.
Nota: Si la página no se muestra después de escanear el código, por favor encienda el dispositivo y luego haga clic en el botón '+' en la esquina superior derecha de la página principal de la eWeLink App. Seleccione 'Agregar dispositivo' para continuar.

Abra o eWeLink App e escaneie o código QR no dispositivo e siga as instruções fornecidas pelo aplicativo para prosseguir.
Observação: se a página não for exibida após o escaneamento do código, ligue o dispositivo e clique no botão '+' no canto superior direito da página inicial do eWeLink App. Selecione 'Adicionar dispositivo' para continuar.
Откройте eWeLink App и сканируйте QR код на устройстве, потом следуйте инструкциям данные в приложении для продолжения
Примечание: Если страница не открывается после сканирования кода, пожалуйста включите устройство и нажмите кнопку '+' в верхнем правом углу домашней страницыeWeLink App.Выберите 'Add Device' для продолжения.

User Manual

https://sonoff.tech/usermanuals

扫码或输入网址查看产品详细的说明书和帮助。
QRコードを読み取るか、ウェブサイトにアクセスすると、詳細なユーザーマニュアルやヘルプが表示されます。
Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help.
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und hilfe.
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter le guide détaillé et aide.
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.
Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową, aby dowiedzieć się więcej o szczegółowej instrukcji obsługi i pomocy.

Skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att lära dig mer i den detaljerade bruksanvisningen och hjälp.
Scan de QR-code of bezoek de website voor meer informatie over de gedetailleerde gebruikershandleiding en hulp.
Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía del usuario detallada y ayuda.
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda.
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.

Scatola	Scatola	Manuale	Borsa	Borsa
PAP 20	PAP 21	PAP 22	CPE7	LDPE 4
Carta	Carta	Carta	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA				
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.				

Warning

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

为确保电气安装的安全，必须在M5-1C-80、M5-2C-80、M5-3C-80、M5-1C-86、M5-2C-86、M5-3C-86、M5-1C-80W、M5-2C-80W、M5-3C-80W、M5-1C-86W、M5-2C-86W、M5-3C-86W 前面安装符合国家安全标准额定电流为10A（1C, 2C）, 6A (3C) 的微型断路器 (MCB) 或漏电断路器 (RCBO)

To ensure the safety of your electrical installation, it's essential either a Miniature Circuit Breaker (MCB) or a Residual Current operated Cicuit-breaker with Integral Overcurrent protection(RCBO) with an electrical rating of 10A (1C, 2C), 6A (3C) has been installed before the M5-1C-80, M5-2C-80, M5-3C-80, M5-1C-86, M5-2C-86, M5-3C-86, M5-1C-80W, M5-2C-80W, M5-3C-80W, M5-1C-86W, M5-2C-86W, M5-3C-86W.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd declares that the radio equipment type M5-1C-80, M5-2C-80, M5-3C-80, M5-1C-86, M5-2C-86, M5-3C-86, M5-1C-80W, M5-2C-80W, M5-3C-80W, M5-1C-86W, M5-2C-86W, M5-3C-86W.is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://sonoff.tech/compliance/

EU Operation frequency Range:

Wi-Fi:
802.11b/g/n20:2412-2472MHz
802.11n40:2422-2462MHz
BLE:2402-2480MHz

EU Output Power:

Wi-Fi 2.4G≤20dBm
BLE≤10dBm

WEEE Warning

WEEE Disposal and Recycling Information All products bearing this symbol arewaste electrical and electronic equipment (WEEEas in directive 2012/19/EU)which should not be mixed with unsorted householdwaste. Instead, you shouldprotect human health and the environment by handingover your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electricaland electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposaland recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about thelocation as well as terms and conditions of such collection points.

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料件	o	o	o	o	o	o
电子元器件	x	o	o	o	o	o
包装盒	o	o	o	o	o	o
PCB板	o	o	o	o	o	o
五金件	o	o	o	o	o	o

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制：
o：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下；
x：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

执行标准:GB/T 16915.2

SONOFF

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China
ZIP code: 518000 Website: sonoff.tech
Service email: support@itead.cc
MADE IN CHINA

22 PAP · AI Azul

PL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego M5-1C-80, M5-2C-80, M5-3C-80, M5-1C-86, M5-2C-86, M5-3C-86, M5-1C-80W, M5-2C-80W, M5-3C-80W, M5-1C-86W, M5-2C-86W, M5-3C-86W. jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://sonoff.tech/compliance/
Adres producenta: 3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China
Częstotliwość radiowa:
BLE: 2402-2480 MHz
Wi-Fi: 802.11 b/g/n20: 2412-2472 MHz, 802.11 n40: 2422-2462 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej:
BLE ≤10dBm
Wi-Fi 2.4G≤20dBm

Ochrona środowiska

Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Konserwacja

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych, cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Środki ostrożności

—Przed włączeniem sprawdź, czy styki urządzenia są czyste.
—Podczas użytkowania nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.
—Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
—Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.
—Trzymaj urządzenie w suchym I wentylowanym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych I innych obiektów.
—Nigdy nie zakrywaj urządzenia, gdy jest włączone.
—Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabi itp. bez rekomendacji i atestu producenta.
—Urządzenie może być wyposażone w ogniwa, które są trudne dougaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dostępne są na stronie internetowej: sonoff.tech

技术要求：
1. 尺寸:展开550*70mm,折后50*70mm
2. 材质:105g铜板
3. 颜色:四色印刷
4. 工艺:手风琴11折页
5. 环保要求：所有材料及工艺需满足欧盟WEEE和RoHS指令要求

原材料			PC，松诺白色		
	测试项	测试要求		测试项	测试要求
☑	RoHS检测	第三方认证报告（有效期一年）	☐	低温存储(-40℃)	
☐	球压试验(125℃/70℃)		☐	冷热冲击(-40~70℃)	
☐	灼热丝试验(850℃/650℃)		☐	百格测试	
☐	UV老化测试(72H/48H)		☐	RCA试验(100圈/150圈..)	
☐	冰醋酸测试(3min/5min)		☐	铅笔硬度测试(3H/4H..)	
☐	盐雾试验(24/36/48H..)		☐	酒精耐摩擦测试	
☐	高温存储(70℃)		☐	镭雕/丝印附着力测试	
☐			☐		

指定公差等级			
尺寸 \ 等级	A	B	C
0<L≤3	±0.05	±0.10	±0.15
3<L≤6	±0.10	±0.15	±0.20
6<L≤16	±0.15	±0.25	±0.35
16<L≤30	±0.20	±0.30	±0.45
30<L≤120	±0.25	±0.35	±0.50
120<L≤315	±0.30	±0.50	±0.80
0<L≤10	±1°	50<L≤120	±0.5°
10<L≤50	±0.3°	120<L≤400	±0.15°

制图日期	黎业军 2025/02/21	物料编码：	单位	比例	图框
		00.00.07.0252	MM	1:1	/
审核日期			投影视角		
			图号	第1/1页	
			版本	V2.2	
批准日期		物料名称：M5-80/86 matter版本 快速指南	SONOFF		